

curile virtuale nu-și găsesc nicăieri în altă parte un loc de desfășurare. [...]

Pledoarie pentru biblioteci

Bibliotecile pot ajuta la înființarea unor rețele viabile de cetățeni, în care diverse grupuri sociale preiau, în afara spațiului școlar, răspunderea pentru educația digitală a generației tinere și asigură șanse echitabile generațiilor mai vârstnice. În acest fel, bibliotecile joacă un rol important în conceperea spațiului urban digital. În epoca comunicării și a interconectării neîngrădite, avem nevoie de locuri ale îndeletnicirii active și de comunicarea de la

om la om. În acest sens, biblioteca, în calitate sa de spațiu public necomercial și accesibil tuturor, este un for adecvat în cea mai bună măsură. Biblioteca poate pune infrastructura sa la dispoziție și poate contacta oamenii interesați, făcând oferte în domeniul tehnic-creativ celor care vor să-și pună în practică propriile idei, în spiritul angajamentului cetățenesc și oferindu-le totodată prilejul de a le pune în practică."

În final, pentru o mai bună înțelegere, vă pun la dispoziție traducerea unui *manifest* al makerilor, conceput de cei de la *dar-krye.com*.

SITUAȚII CARE GENEREAZĂ SATISFAȚIA BIBLIOTECARILOR

Julian MARQUINA

Abstract

The librarian satisfaction is a benchmark of evaluation and self-assessment related to work quality and performances. A happy librarian works more efficiently, with more passion, developing institutional loyalty and turn into an ambassador of the library, users and reading. Julian Marquina has identified the causes generated the library satisfaction in Spain, that are common for all librarians in any countries.

Keywords: *professional satisfaction; happy librarian, happy user, librarian evaluation, user loyalty, professional recognition, encouraging reading, user education.*

Bibliotecarii au beneficiile lor și una dintre cele mai principale este interacțiunea frumoasă cu utilizatorii bibliotecii. Ei fac ca profesia noastră să se mândrească cu acest aspect. Pentru aceasta vreau să împărtășesc cu voi această serie de situații, pe care le gă-

sim pe site-ul de biblioteconomie al lui Julian Marquina...

Bibliotecarul este fericit când...

1. Utilizatorul rămâne satisfăcut de prestație și ajutor. Bibliotecarul ajută utilizatorii la localizarea informațiilor de care au nevoie, ajută să găsească și să utilizeze resursele bibliotecii; la fel, ajută în orice problemă legată de utilizare a calculatorului, ajută utilizatorii să descopere biblioteca, cărțile noi de citit, resursele utilizate, activități de care poate profita, participa, implica...

2. Utilizatorii îi apreciază. Utilizatorii sunt recunoscători pentru recomandarea unei cărți bune, a unui autor iubit, mulțumește tuturor pentru asistență, pentru încurajarea și susținerea dezvoltării personale și profesionale. Utilizatorii care se întorc după ani și vă mulțumesc pentru momentele speciale trăite / experimenta-



te în bibliotecă, părinții sunt recunoscători pentru educația copiilor pentru lectură și bibliotecă...

3. Bibliotecarul este satisfăcut când urmărește efectul multiplicator. Atunci când un utilizator recomandă o carte pe care i-a recomandat-o anterior, altui utilizator. Atunci când un utilizator bine instruit, pune la dispoziție cunoștințele și abilitățile dobândite la bibliotecă, utilizând resursele bibliotecii, altor utilizatori...

4. Evaluarea activității și recunoașterea profesională. Atunci când un utilizator recunoaște valoarea și activitatea bibliotecarului în beneficiul lui și a societății. Evaluarea de către utilizatori poate fi extrapolată la recunoașterea profesională în cadrul instituției, domeniului...

5. Loialitatea utilizatorilor bibliotecii. Conversia nonutilizatorilor în utilizatori e o surpriză plăcută după ce a câștigat din utilizarea serviciilor oferite de bibliotecă sau utilizatorii care au spus că le-a fost dor de bibliotecar și bibliotecă în vacanță...

6. Se bucură de utilizatorii care se descurcă independent în bibliotecă. Urmărește cum comunitatea de utilizatori utilizează independent și corect bibliotecă, ce practici educaționale desfășoară / utilizează...

7. Încurajarea lecturii. Când vede persoanele în vârstă reunite în diverse cluburi, care nu vor să mai plece din bibliotecă sau când vede fețele radioase ale copiilor în

activități, la ora poveștilor sau alte programe, servicii de animație a lecturii...

8. Satisfacția personală distinctă. Clasificarea și catalogarea cărților pe care le iubesc, găsirea cărților pierdute, utilizatorii care merg la bibliotecă în căutarea unei cărți pe care doar biblioteca lor o deține; când utilizatorii vin din proprie inițiativă după o carte pe care vor să o citească. Când mergi pe stradă și utilizatorii te recunosc, te salută, îți spun că l-ai format ca cititor de mic, că acum el educă familia pentru a fi cititori și utilizatori de bibliotecă, că copiii lui se joacă acasă „de-a bibliotecarul”. Când vorbești în intimitate cu utilizatorii...

9. Utilizatori fericiți. Când zâmbește prietenos un utilizator e ca și un tratament. Când se duc acasă fericiți pentru că au găsit ceea ce căutau sau au avut un moment frumos, o experiență memorabilă în bibliotecă. Atunci când utilizatorul îi oferă, de bucurie, o îmbrățișare ca un semn de apreciere. Când un utilizator vă spune că ați făcut imposibilul pentru a-i obține și oferi ceea ce-și dorește...

10. Utilizarea, dotarea și funcționarea de ansamblu a bibliotecii. Nu este nimic mai bun pentru bibliotecar decât atunci când o bibliotecă funcționează în cel mai bun mod posibil. Pentru bibliotecar bibliotecă este un sistem complex în care toate piesele au funcția lor pentru buna funcționare a acesteia și care au ca rezul-

tat utilizarea deplină a tuturor resurselor disponibile.

Sunt convins că există mult mai multe motive de satisfacție a bibliotecarilor în activitatea lor. Mi-ar plăcea să-mi spuneți prin comentarii...

*Traducere din limba spaniolă,
conf. univ. dr. Lidia KULIKOVSKI*

Sursa: <http://soybibliotecario.blogspot.md/2016/01/situaciones-usuarios-bibliotecas.html>

MEDIUL INOVATOR DE ÎNVĂȚARE ȘI BIBLIOTECILE

Abstract

Lately it is talking insistently about the library as an innovative learning environment. The article published in the blog „Open universe” of Salamanca University library. This concept is actual for the Republic of Moldova too, in the context of Novateca Program activity. Almost all the district libraries have modern Learning Centre, the „B.P. Hasdeu” Municipal Library – a Center for librarians, The National Library – center for statistics, a new center will be open at the Children National Library. The article explain what is an innovative learning environment, its features and functions.

Keywords: *library, an innovative learning environment, learning in 21 century.*

Mediul inovator de învățare este definit ca context fizic, social și educațional în care se produce învățarea. Un mediu inovator este unul, capabil să se adapteze, să evolueze pentru a schimba practicile educaționale, și, prin urmare, este axat pe viitor. Spațiile inovatoare de învățare sunt folosite pentru a desemna sălile de clasă în școli, dar pot include orice alt loc desemnat pentru învățare, cum ar fi laboratoarele științifice, contextele de învățare la distanță, bibliotecile, centre de tutoriat, de meditații, săli pentru diverse grupuri socioculturale, camere de personal, săli de sport, precum și interacțiunea dintre aceste spații. Conceptul se aplică la bibliotecă modernă ca *Library Learning Environment*.

